Human Relief
هيئة الإغاثة الإنسانية

Human Relief
JAHRESBERICHT
2016

www.humanrelief.at

Beziehungsnetz und Unterstützung

Human Relief begann seine Beziehungen und Kontakte zu den offiziellen Behörden, den nationalen und staatlichen Organisationen, zu Gunsten des Austauschs von Erfahrungen, auszuweiten. In diesem Rahmen schloss Human Relief eine Verrechnungsvereinbarung mit dem österreichischen Integrationsfonds, wodurch dieser die Kosten für die Deutschkurse Asylberechtigter in Österreich trägt, ab.
Ebenso erhielt die Organisation Unterstützung von der MA17 in Wien, um Aktivitäten über kulturelle Bildung, Unterhaltung und Ausbildung für Flüchtlinge zu finanzieren.
Der Gleichen bekam die Organisation eine Förderung vom Fonds Soziales Wien, zwecks Finanzierung von Deutschkursen für AsylwerberInnen.
Außerdem verfügt Human Relief über die Berechtigung von dem Österreichischen Sprachdiplom Deutsch, durch welche sie anerkannte Sprachzertifikate in Österreich (ÖSD) und auf der ganzen Welt verleihen kann.

Wer wir sind

Human Relief ist eine humanitäre Wohltätigkeitsorganisation, die im Oktober 2003 in Wien, durch die Initiative einer Gruppe von in Österreich lebender Freiwilligen gegründet wurde, mit dem Ziel das Leid der Kinder und Waisen und denen, welchen es ebenso schlecht ergeht, zu lindern.
Aufgrund der Ereignisse und humanitären Katastrophen auf der ganzen Welt, die Tausende von Toten und Verwundeten, sowie eine große Anzahl an Witwen, Waisen und Bedürftigen hinterließen, entschloss sich Human Relief das Spektrum seiner Aktivitäten auszuweiten, um jeden Ort, in dem humanitäre Hilfe erforderlich ist, zu erreichen.
Human Relief begann die Ausweitung seiner Arbeit im Jahr 2011, nachdem diese lediglich auf dem Irak beschränkt war, um ebenso die Länder Ägypten, Syrien, Somalia, Togo, Ghana und Uganda miteinzubeziehen.
Unter seinen Gleichgesinnten verfügt Human Relief über einen wichtigen Stellenwert in Österreich.
Denn Human Relief gilt als erste humanitäre Organisation,

die von Zuwanderern arabischen Ursprungs geleitet ist und zudem das österreichische Spendengütesiegel besitzt, welches nach genauer Überprüfung, streng achtend auf die Bilanzen der Organisation, Spendern und Wohltätern Transparenz und Glaubwürdigkeit garantiert.
Außerdem ist Human Relief die erste Organisation in ihrem Feld, die vom österreichischen Bundesministerium für Finanzen das Recht zur Spendenabsetzbarkeit zu Gunsten ihrer Spender erlangte.
Die Tätigkeit von Human Relief ist nach dem Kodex der internationalen Bewegung des Roten Kreuzes und des Roten Halbmondes, sowie anderer Nichtregierungsorganisationen, im Bereich der humanitären Hilfe bei Katastrophen, ausgerichtet.
Seit dem ersten Tag seiner Gründung ist die Organisation Human Relief bemüht seine Hilfe Bedürftigen, insbesondere Kindern, anzubieten, ohne dabei auf ethnische Zugehörigkeit,religiösen Überzeugungen oder Denkrichtungen bedacht zu sein; der Leitgedanke der Organisation sieht die Tätigkeit vor,

das Leid nahezu aller Bedürftigen tunlichst zu lindern, sowie ihren Nächsten, welche schlimmen Zeiten durchleben müssen, beizustehen. Auch setzt man sich dafür ein, bei der Konfrontation mit den Lasten des täglichen Lebens, Unterstützung zu gewähren und ihnen einen Hoffnungsschimmer, der sie aus der Kluft des vielseitigen Ruins, aus dem wiederum Katastrophen, Unruhen und Kriege die Folge sind, bergen soll.

Die eingehenden Spenden der Organisation sind vor allem, neben der Behandlung von Kranken und Durchführung nachhaltiger Entwicklungsprojekte, für die Obhut der Waisen und die sofortige, sowie saisonale humanitäre Hilfeleistung gedacht. Darüber hinaus stellt die Organisation humanitäre Hilfe für Tausende Familien aus zahlreichen Ländern zu Verfügung.

So errichtete man Brunnen in Afrika und brachte Grundnahrungsmittel in den Ländern, in denen Bedarf nach humanitärer Wohltätigkeit herrscht. Außerdem werden Fleisch und Behälter mit Nahrungsmitteln während den religiösen Zeitspannen,

wie z.B. dem islamischen Opferfest und dem Fastenmonat Ramadan, regelmäßig bereitgestellt.
Die Organisation widmet sich besonders ihrem humanitären Projekt für die Unterstützung all jenen Bedürftigen und Migranten aus dem Irak und Syrien, sowie syrischen Flüchtlingen aus dem Libanon und natürlich Flüchtlingen, die sich in Österreich befinden.
Derzeit leitet die Organisation ein soziales Entwicklungsprojekt, bestehend aus einem lokalen Zentrum, für Dienstleistungen zu Gunsten der Migranten und Flüchtlinge in Österreich, mit der Unterstützung und Finanzierung der islamischen Bank für Entwicklung.
Die Organisation führt dazu offizielle in Österreich anerkannte Deutschkurse durch. Auch ist sie auf die Abhaltung von Seminaren und Vorträgen für Informationen und kulturelle Bildung, sowohl in arabischer, als auch in deutscher Sprache, über Bereiche, die Migranten betreffen, bedacht.

Auch veranstaltet sie sportliche und auf Österreich zugeschnittene kulturelle Aktivitäten und bietet Nachhilfeunterricht in verschiedenen Unterrichtsfächern an. Nebenbei werden ebenso Aktivitäten zum Erwerb von Qualifikationen für Vorschulkinder angeboten.

Das Konzept von Human Relief

Das schwierige und tragische Leben, welches die Hungernden in Afrika und die Vertriebenen aus dem Irak erfahren müssen, wird nie wieder wie einst sein. Das Gleiche betrifft jene Syrer, die zerstörerischen Kriegen ausgesetzt sind, sowie die Armen in Ägypten, deren Bedürftigkeit offenkundig ist. Ebenso kennen wir die Umstände der Somalier und Iraker, die sich ein besseres Leben erhoffen.

Wir wissen jedoch nicht wie die Menschen an jenen Orten weiterleben sollen, insbesondere wie sie ihr Leben in Mitten dieser schwierigen Lage, welche mit Mängeln, meist an reinem Wasser, Nahrung und Kleidung, durchzogen ist, weiterführen können.

Human Relief arbeitet mit ihrem Programm daran, dass Kinder, allen voran Waisen, den größten Nutzen davon tragen. Dasselbe gilt für vertriebene und arme Familien aus den Ländern, in denen die Organisation aktiv ist.

Ebenso achtet Human Relief, anhand ihres Plans, auf die Zielgruppen,die sie regelmäßig mit Hilfspaketen, die wiederum auch der Öffentlichkeitsarbeit der Organisation dienen, versorgt.

Das Programm der Patenschaft für Waisenkinder

Human Relief berücksichtigt besonders die dramatischen von den Waisen durchlebten Umstände, die ihr schlimmstes Ausmaß in den Kriegsgebieten erreichen, sowie die Ursache für die Millionenverluste von jenen Kindern, denen ein gleiches Schicksal ereilt hat, sodass die Mehrheit ohne Unterkunft und ohne Ernährer verbleiben. Denn dies ist die Beschaffenheit von Kriegen, in denen diejenigen, die am meisten durch die nachfolgenden Auswirkungen der kriegerischen Auseinandersetzungen leiden müssen, tatsächlich Kinder sind. Human Relief ist dabei tunlichst bemüht jene Kinder zu trösten, indem für sie Projekte zur Versorgung und Behütung, fundiert auf materieller Unterstützung, die von Paten zu Gunsten der Waisen monatlich geleistet werden, bestimmt wurden. Der erste Schritt dieses Programms bildet der monatliche Erhalt der Beiträge durch die Paten. Dies erfolgt mittels direktem Bankeinzug vom Konto oder bar.
Dabei transferiert Human Relief die Beträge zu den Bedürftigen in verschiedene Länder, wo Wohltätigkeitsorganisationen unter der Führung von Human Relief, vor Ort die Spenden an die Familien der Waisen verteilen. Mit eingerechnet sind etwa auch Spenden für Waisen und Benachteiligte, welche Human Relief sowohl innerhalb, als auch außerhalb Österreichs bekommen sollen.
Der Organisation war es zudem möglich die Grundlage für die Zielgruppen der Patenkinder, ohne dabei eine bestimmte Ethnie oder Religion zu bevorzugen, auszuweiten. Das Ergebnis dieses humanitären Unterfangens war, dass die Organisation Hunderten von Patenkinder, zusätzlich zu einer großen Anzahl an Waisen, die noch auf der Warteliste stehen, beistehen können.

Die Vorgehensweise im Bereich der humanitären Hilfe und sozialen Unterstützungen

Tägliche Last erfahren somalische und irakische Familien, aufgrund der Bemühungen reines Trinkwasser und ein Stück Brot zu erlangen. Das schlimmste Leid dieser Familien ist aktuell die Inkonsistenz der Mittel für ein Einkommen, sodass es schwierig geworden ist die einfachsten Lebensgüter, wie Nahrung, Wasser und Kleidung, zu besorgen. Die Familien in Somalia sind, abgesehen von dem, was die humanitären Organisationen und staatliche Unterstützung ihnen erbringen, hoffnungslos. Gleichzeitig reicht die besagte Unterstützung für die Millionen von Vertriebenen und Leidtragenden der Hungersnot, die in zahlreichen Zelten in den besagten Regionen hausen müssen, nicht aus. Dazu zählt das Bestreben die Lasten des täglichen Lebens von all Jenen zu reduzieren,indem Human Relief ihre Pläne zur allgemeinen humanitären Hilfe unter einigen Gesichtspunkten in die Tat umsetzt: Die Nothilfe, Unterstützung für Flüchtlinge und vertriebene Familien, sowie die Versorgung durch Nahrungsbehälter und Fleisch zum Fastenmonat Ramadan und dem Opferfest.

Die Nothilfe

Unter diesem humanitären Aspekt begann die Organisation in den ersten Jahren während des Irakkriegs das Leid von Tausenden von Bürgern in den Städten und Dörfern des Landes, verursacht durch die unglücklichen Ereignisse, zu tilgen. Sie stellte in diesem Rahmen Nothilfe mit der Unterstützung von Wohltätigkeitsorganisation im Irak, welche den Leidtragenden vor Ort beistehen, zu Verfügung.

Flüchtlinge und vertriebene Familien

Besonderes Interesse von Human Relief gilt den Heimatvertriebenen, Hungerflüchtlingen in Somalia, sowie den vertriebenen Familien im Irak. Durch dieses Projekt war die Organisation imstande reines Trinkwasser für Tausende von vertriebenen Familien, die in Flüchtlingszelten, unter der Betreuung der somalischen Hauptstadt Mogadischu, wohnen, sowie notwendige Nahrungsmittel für Hunderte von Angehörigen vor Ort bereitzustellen.
Die von der Organisation erhaltenen Spenden wurden dazu für die Bereitstellung von Nahrungsbehälter für Vertriebene im Irak, die in Zelten leben, festgelegt. Erfolgreich war Human Relief darin jenes in die Tat umzusetzen, sodass die Hilfe der Spender Tausende irakische Familien mit Nahrungsmitteln und Kleidung versorgte.
In diesem Feld arbeitet Human Relief an der Unterstützung dieser Familien,sodass sie eines Tages im imstande sein werden zu ihrem Zuhause, aus dem sie vertrieben wurden, zurückzukehren.

Der Versorgungsbehälter im Fastenmonat Ramadan und Fleisch für das Opferfest

Aufgrund der Lebensuntauglichkeit in Somalia und der zunehmenden Abnahme der dortigen Lebensqualität für viele Familien, obgleich im Irak, Ägypten oder Togo, in der Weise, dass sich keine Möglichkeit ergibt Nahrungsmittel, insbesondere im Fastenmonat Ramadan und in den Festtagen, zu erlangen, zeigen wir diesen Familien unsere Präsenz, um ihnen zu Beginn des Fastenmonats eine Freude zu bescheren.
Jedes Jahr, vor dem Anfang des Fastenmonats, verwendet die Organisation die eingehenden Spendengelder für den Kauf von Nahrungsmitteln, um diese zu verteilen und somit anlässlich des Fastenmonats für Unterstützung für Tausende Bedürftige aus verschiedenen Ländern auf der Welt zu sorgen.
Anlässlich des Opferfestes wird an die Familien Fleisch verteilt und zugleich Fleisch für Bedürftige bereitgestellt, um das Leben Jener in dieser schwierigen Lage zu erleichtern.

Bestrebt die notwendigen Grundgüter für die Bedürftigen zu besorgen, ist die Organisation ebenso bemüht ihre Unterstützung, mit der Kooperation anderer Wohltätigkeitsorganisation, in den jeweiligen Länder zu erweitern, sowie, anhand des geographischen Felds, mit der Berücksichtigung der lokalen Bedürfnisse, ihre gemeinsame Tätigkeit zu koordinieren.
Diese Zusammenarbeit hat dazu beigetragen, dass, sowohl die Unterstützung die Bedürftigen schneller erreicht, als auch die dazu gehörigen Spenden, hervorgegangen aus humanitären Projekten, rascher zu Verfügung stehen.

Nachhaltige Entwicklungsprojekte

Davon überzeugt, dass Hilfe keine Schenkung oder Gabe darstellt, um Menschen damit zu bevorzugen, sondern vielmehr eine grundsätzliche Pflicht gegenüber den eigenen Mitmenschen ist, begann Human Relief zahlreiche nachhaltige Entwicklungsprojekte umzusetzen, die nicht nur die notwendige und erforderliche Unterstützung für Bedürftige gewährt, sondern ebenso die Möglichkeit zur Eigenversorgung geben soll. Damit ist man bemüht ihnen ein gutes Leben, das auf die Befähigung basieren soll, aus den neuen durch die temporäre Außenhilfe entstandenen Möglichkeiten Nutzen zu ziehen.
In diesem Rahmen setzte die Organisation erste Schritte zur Durchführung von Projekten in Somalia, wo sie zwei Brunnen in den beiden Dörfer Farhaana und Abd Ali errichteten. Diese befinden sich in der Nähe von Qoryooley in der Region Shabeellaha, die von Trockenperioden und Hungersnöten, die besonders im Jahr 2011 ausgebrochen sind, betroffen waren. Von jenen zwei Brunnen bereichern sich Tausende Bewohner ausden beiden besagten Dörfer und ebenso von den benachbarten Regionen.
Seitdem verfolgt die Organisation den gleichen Weg, sodass Tausende von weiteren Brunnen in den Regionen bedürftiger Menschen Togos, Ghanas und Ugandas errichtet wurden.

Das österreichische Spendengütesiegel

Als Krönung für die Leistungen von Human Relief, sowohl in der Wohltätigkeit, als auch aus menschlicher Sicht, erlangte die Organisation, nur drei Jahre nach ihrer Gründung, das österreichische Spendengütesiegel im Jahr 2006, welches als höchste Auszeichnung, die eine österreichische Behörde einer Wohltätigkeitsorganisation verleihen kann, gilt. Dabei erneuert die Organisation das Gütesiegel, nach genauer Kontrolle der Bilanzen, jährlich.
Das Spendengütesiegel bildet die Möglichkeit zur freiwilligen gegenseitigen Kontrolle der humanitären Wohltätigkeitsorganisation, sowie andere, die mit Spenden zu tun haben. Das Gütesiegel wird darüber hinaus von der österreichischen Wirtschaftskammer, die in Kooperation mit den Wohltätigkeitsorganisationen steht, verliehen.
Das Gütesiegel gewährleistet strenge und genaue Kontrollen, die auch bei jenen Organisationen, welche an der Erlangung des Gütesiegels interessiert sind, durchgeführt werden. Unter der Aufsicht objektiver Juristen von der Wirtschaftskammer geht die besagte Begutachtung vonstatten.
Diese Verfahrensweise bildet ein Erfordernis für die Organisationen, die sich an die Prinzipien der Sorgfalt und Transparenz gegenüber den Spendern halten sollen. Dergleichen haben sie sich genauen, regelmäßigen und unangekündigten Kontrollen, streng durchgeführt von Juristen, zu fügen. Dabei zielt man durch die Sorgfalt auf zusätzliche Offenheit und Sicherheit in den humanitären Organisationen ab.
Die Kontrolle berücksichtigt sieben Hauptbereiche; beginnend mit den Bilanzen bis hin zur Struktur der Organisation, deren Beschlüsse, sowie der Wahrheitsgehalt dieser und der veranschaulichten Spendenaktionen. Diese Bereiche enthalten ebenso 35 fundamentale Bedingungen, die wiederum aus mehr als 300 Punkten bestehen. Für die Organisation gilt es auch zu den besagten Punkten genauestens Stellung zu beziehen, sodass für die gesetzlichen Prüfer eine gründliche Stichprobe möglich ist.

Das Gütesiegel garantiert dem Spender

- Vollständige Transparenz in der Organisationsarbeit
- Interne und externe Kontrollen der Finanzen
- Die Garantie für die Ankunft der Spenden, an jene, die von der Organisation angegeben werden
- Geringe Ausgaben für administrative Angelegenheiten
- Wahrheitsgetreue Informationen, die, anhand von Beschlüssen und Veröffentlichungen, durch die Organisation veranschaulicht sind
- Die Gewährleistung für den Datenschutz der Spender und jene, welche Spenden erhalten, gemäß dem österreichischen Datenschutzgesetz

Weitere Information über das Spendengütesiegel und der zuständigen Organisation sind auf der Homepage vorzufinden: http://www.osg.at

Spendenabsetzbarkeit

Als Errungenschaften für die Mühen von Human Relief und deren Dienste für die Spender und Paten, kam es am 17.06.2009 zum Einverständnis des Finanzministerium zur Steuerabsetzung der eingehenden Spenden, rückwirkend auf den 1.Jänner 2009. Human Relief gilt daher als Vorreiter unter den Non Profit Organisationen, die solch eine Besonderheit aufweist.

Durch diese große Leistung ist es für Spender und Paten innerhalb Österreichs und dergleichen aus anderen europäischen Ländern möglich, einen Teil von ihren Spenden jedes Jahr zurückzuverlangen. Jenes erfolgt mit der jährlichen Steuerabsetzung; das Finanzamt stattet ihnen einen Betrag zurück, welcher in Relation zu ihren Spenden steht und dessen Ausmaß zwischen 36% und 50% ausmacht.

IHRE SPENDE IST STEUERLICH ABSETZBAR
Reg. Nr. SO 1359

Durch den folgenden Link können Informationen über den Nutzen von der Beteiligung in humanitären Hilfsorganisationen, sowie über die Ermäßigung der Steuern aufgrund der Spenden eingeholt werden. Dergleichen gilt die Website als Möglichkeit entsprechende Organisationen, unter denen Human Relief angeführt ist, ausfindig zu machen.

http://www.bmf.gv.at/Service/allg/spenden/show_mast.asp

Deutschkurse (ÖSD)

Im Jahr 2015 erhielt Human Relief die Genehmigung für die Funktion als Prüfungszentrum, wo Deutschkurse, sowohl für Anfänger, als auch für Fortgeschrittene, stattfinden und international anerkannte Sprachdiplome vergeben werden. Jene Diplome, die vom ÖSD ausgestellt werden, sind in allen deutschsprachigen Ländern anerkannt. Das Zertifikat ist auch für die Inskription an einer Universität in Österreich, sowie für die Verlängerung der Aufenthaltsgenehmigung und darüber hinaus zur Einreichung der österreichischen Staatsbürgerschaft erforderlich.
In diesem Rahmen bietet die Organisation Deutschkurse für jedes Niveau, gemäß dem europäischen Referenzrahmen, an, mit dem Ziel Bedürftigen und Flüchtlingen das Erlernen der deutschen Sprache zu ermöglichen.

Die Organisation stellt auch kostenlose Lehrgänge für die ersten Niveaustufen bereit. Zudem stehen auch Kurse für Fortgeschrittene mit geringen Preisen zu Verfügung. Schließlich bietet die Organisation, in Kooperation mit dem Fonds Soziales Wien, kostenlose Kurse für Flüchtlinge mit der Sprachstufe B1 bis zum Niveau für den Erhalt der weißen Karte an, gemeint sind damit jene, über deren Asylanträge noch nicht entschieden worden ist.

ösd
Prüfungszentrum

Aktivitäten für Unterhaltung und Sport

Die Organisation ist darauf bedacht Aktivitäten zu veranstalten, um den Menschen eine Freude zu bereiten. Dazu zählt das jährliche Fest, organisiert von Human Relief, zum Anlass des islamischen Opferfestes, wo Hunderte Freunde der Organisation anwesend sind und dem sozialen Treffpunkt für Unterhaltung, obgleich jung oder alt, zusätzlich zum einem Wohltätigkeitsbasar, beiwohnen. Außerdem veranstaltet die Organisation regelmäßig ein Fußballturnier für Flüchtlinge und Hobbyfußballer, mit dem Zweck die eigenen sportlichen Talente zu entdecken.
Im gleichen Rahmen hält die Organisation ein Wettrennen für den guten Zwecken ab.
Teilnehmer bestehen aus einer großen Anzahl an Kindern und Erwachsenen. Begleitet wird dieses Ereignis vom Wohltätigkeitsbasar für die Unterstützung von Bedürftigen aus jenen Ländern, in denen die Organisation humanitäre Hilfe leistet.

Koppstrasse 69-73, 1160 Wien | Tel.: 01/ 99 72 831 | Fax: 01/ 99 72 83 319 | www.humanrelief.at | office@humanrelief.at
Bankverbindung: Erste Bank IBAN: [illegible] | BIC: [illegible]

Die Organisation zur humanitären Hilfe

Das Vorhandensein der humanitären Hilfe ist besonders den großzügigen Spendern und Helfern der Organisation zu verdanken. Dies betrifft ebenso die engagierten Menschen, die ihre Zeit für die Überbringung der humanitären Botschaft von Human Relief investieren.
Durch die Mühe Freiwilliger und die Unterstützung der Spender führt Human Relief ihre Arbeit, zum Wohle der Waisen, Armen und Bedürftigen, an jedem denkbaren Ort durch.
Human Relief lädt daher jeden, der dazu imstande ist und Interesse hegt, zum Engagement ein, seine sozialen Fähigkeiten anzubieten oder direkt vor Ort zu helfen.

Weitere Informationen über die Aktivitäten der Organisation und der humanitären Projekte können auf unserer Internetseite eingeholt werden: www.humanrelief.at

Unterstütze die Arbeit von Human Relief

Spendenkonto:
Erste Bank
IBAN: AT 152011128653217700 BIC: GIBAATWWXXX

Präsident:
Dipl. Ing. Ahmed HAMEED
hameed@humanrelief.at

Geschäftsführer:
Mag. Dr. Ahmed ELMATBOULY
elmatbouly@humanrelief.at

Human Relief
Koppstrasse 69 - 73 1160 Vienna, Austria
T.: +43 (1) 997 28 33
Fax: +43 (1) 99 72 83 318
E-Mail: office@humanrelief.at
www.humanrelief.at

Human Relief arbeitet in den Ländern, die auf der Landkarte gekennzeichnet sind

Human Relief
FINANZBERICHT
2016

Koppstrasse 69-73, 1160 Wien | Tel.: 01/ 99 72 833 | Fax: 01/ 99 72 83 318 | www.humanrelief.at | office@humanrelief.at
Bankverbindung: Erste Bank IBAN: AT152011128653217700 | BIC: GIBAATWWXXX

JAHRESBILANZ 2016

Finanzstand am 31.12.2015

Konto	Wien	Ausland	Gesamt
Gebäude	81.850,00	0,00	0,00
Kassa/Verr.Kto.	46.776,34	4.633,57	51.409,91
Bank Austria	11.276,67	0,00	0,00
Erste Bank 1	22.386,39	0,00	0,00
Erste Bank 2	30.848,60	0,00	0,00
Bawag Bank	9.554,78	0,00	0,00
Darlehen	0,00	0,00	0,00
Schulden 2014	-3.979,11	0,00	0,00
Schulden 2015	0,00	0,00	0,00
Gesamt	197.870,34	4.633,57	202.503,91

Finanzstand am 31.12.2016

Konto	Wien	Ausland	Gesamt
Gebäude	80.950,00	0,00	0,00
Kassa/Verr.Kto.	61.264,94	12.911,68	74.176,62
Bank Austria	4.835,67	0,00	0,00
Erste Bank 1	36.657,73	0,00	0,00
Erste Bank 2	4.834,23	0,00	0,00
Bawag Bank	3.186,22	0,00	0,00
Darlehen	0,00	0,00	0,00
Schulden 2014	843,33	0,00	0,00
Schulden 2015	15.344,00	0,00	0,00
Gesamt	204.200,97	12.911,68	217.112,65

Vermögen 01.01.2016	202.503,91
Stand 31.12.2016	217.112,65
Gewinn/Verlust	14.608,74

ERLÄUTERUNGEN zu Spendeneinnahmen-und Verwendung

Summe Einnahmen	404.830,79
Summe Aufwendungen	-390.222,05
Jahresüberschuss	14.608,74

SPENDENEINNAHMEN (ERTRÄGE): Alle Einnahmen sind untergliedert in:

- **Spenden:** Leistungsspenden und Geldspenden-einmalige, mehrmalige oder regelmäßige Geldsbeträge.
- **Spenden Zweckgebunden:** Spenden die von dem Spender für bestimmte Hilfsprojekte gespendet wurden.
- **Spenden Zweckungebunden:** Allgemeine Spenden die nicht für ein bestimmtes Hilfsprojekt gespendet wurden.
- **Sonstige Einnahmen:** Sachspenden und Einnahmen aus karitativen- Flohmärkten und Veranstaltungen.
- **Erträge aus Kapitalvermögen:** Zinserträge aus Spendenmitteln.
- **Auflösung von Rücklagen:** Spendengelder die nicht im Jahr 2015 verwendet wurden (Spenden von letzten Quartal 2015).

Unentgeltliche, persönliche Arbeitsleistungen werden nicht als Spendeneinnahmen gerechnet

MITTELHERKUNFT (SPENDENEINNAHMEN)

Spendeneinnahmen; (Mittelherkunft)

Spenden	2016 in €	%
I. Gewidmete Spenden		
Waisenkinderpatenschaft	97.053,00	23,97
Medizinhilfe & Krankenbehandlung:	0,00	0,00
Nothilfe-Sozialhilfe	136.402,33	33,69
Zweckungebundene Spenden	34.720,26	8,58
II. Mitgliedsbeiträge	2.024,00	0,50
III. Sonstige Einnahmen	2.367,57	0,58
DT.Projekt Förderung	132.252,62	32,67
Erträge aus Kapitalvermögen	11,01	0,00
Summe Erträge	404.830,79	100,00

SPENDENVERWENDUNG (AUFWENDUNGEN): Alle Ausgaben sind untergliedert in:

- **Spendenleistungen:** Hilfsleistungen für verschiedene Hilfsprojekte.
- **Direktzurechenbare Aufwendungen:** Direkte Kosten von Hilfsprojektbezogenen Veranstaltungen (Öffentlichkeitsarbeit).
- **Verwaltungsaufwand:** sind untergliedert in:

> **Bankkosten.**

> **Bürokosten in Wien und Ausland:**

° **Büromiete.**

° **Personalkosten:** Gelegentliche Büro Hilfseinsätze.

° **Büroanlagen:** Beschaffung von für die Büroarbeit notwendigen Anlagen (Büromöbel, PC, Drucker, Software usw.).

° **Sonstige Bürokosten:** Telefon-, Heizungs- und Stromkosten sowie Büromaterial usw.

- **Zuweisung von Rücklagen:** Spendengelder die nicht im Jahr 2016 verwendet wurden (Spenden von letzten Quartal 2016) werden in der Bilanz von 2017 erscheinen.

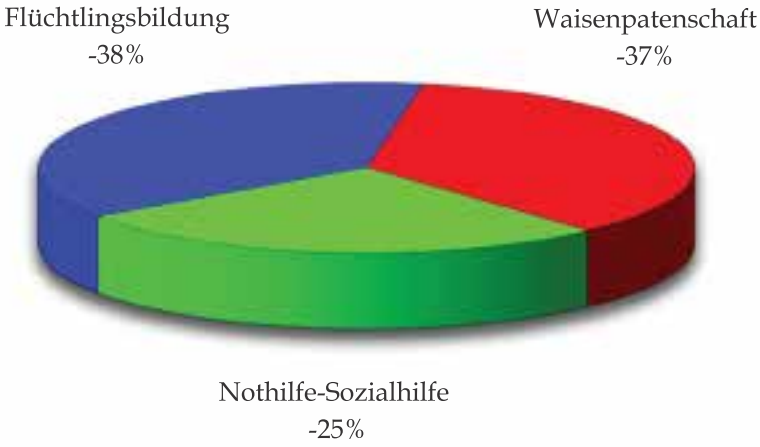
SPENDENVERWENDUNG (AUFWENDUNGEN)

Ausgaben ; (Mittelverwendung):

Ausgaben	**2016 in €**	**%**
Spendenverwendung		
I. Leistungen für staturische festgelegte		
Zwecke		
Waisenkinderpatenschaft	-100.695,73	25,80
Medizinhilfe & Krankenbehandlung:	0,00	0,00
Nothilfe-Sozialhilfe	-80.091,48	20,52
Projektbezoge Aufwendungen	-83.488,07	21,40
Flüchtlingsbildung	-108.188,67	27,72
Gesamt Spendenverwendung	-372.463,95	95,45
II. Verwaltungskosten		
Bankspesen	-502,97	0,13
Büromiete	-2.400,00	0,62
Pers-Verwaltung	-7.595,21	1,95
Telefon	-947,73	0,24
Porto	-557,37	0,14
Internet	-541,90	0,14
Strom	-2.442,43	0,63
Büromaterial	-225,45	0,06
Büro-Anlagen	-1.979,94	0,51
Sonst. Verwaltk	-565,10	0,14
Gesamt Verwaltungskosten	-17.758,10	4,55
Summe Aufwendungen	-390.222,05	100,00
III. Jahresüberschuss	-14.608,74	
Gesamat	-404.830,79	

Die Verwendung der Spenden
Darstellung nach Hilfsprojekte

Waisenpatenschaft
Nothilfe-Sozialhilfe
Flüchtlingsbildung



Human Relief
هيئة الإغاثة الإنسانية

www.humanrelief.at

Human Relief, Koppstrasse 69-73, 1160 Wien | ZVR-Zahl : 632292624
office@humanrelief.at | Tel.: 01/ 99 72 833 | Fax: 01/ 99 72 83 318
Spendenkonto: IBAN: AT152011128653217700 | BIC: GIBAATWWXXX